IN THE _____ JUDICIAL CIRCUIT, _____, MISSOURI
В СУДЕБНОМ ОКРУГЕ _____, _____, ШТАТ МИССУРИ

Affidavit of Changes in Circumstance and Motion to Modify Judgment/Full Order of Protection – Child

Письменные показания под присягой об изменениях в обстоятельствах и ходатайство о внесении изменений в судебное решение/полное защитное предписание для ребенка

Use this form when two to five children are involved with this case. Use CP50 for one child and CP53 for six to ten children.

Настоящая форма используется в том случае, когда в деле фигурируют от двух до пяти детей. Форма CP50 используется, если в деле фигурирует один ребенок, а CP53 — от шести до десяти детей.

Judge or Division: *Судья или отделение суда:*	**Case Number:** ***Номер дела:***
	Court ORI Number: *Номер ORI суда (идентификатор органа власти):*
Petitioner: ***Истец:***	MSHP Number: *Номер MSHP (Государственная патрульная служба Миссури):*
	Responsible Law Enforcement ORI: *ORI ответственного органа власти:*
Protected Child 1: *Защищаемый ребенок 1:* Age of Protected Child: *Возраст защищаемого ребенка:* Sex: ☐ F ☐ M Race: *Пол:* ☐ *Ж* ☐ *М* *Расовая принадлежность:*	Related Cases: *Излагаемые дела:*
Protected Child 2: *Защищаемый ребенок 2:* Age of Protected Child: *Возраст защищаемого ребенка:* Sex: ☐ F ☐ M Race: *Пол:* ☐ *Ж* ☐ *М* *Расовая принадлежность:*	**Protected Child's Relationship to Respondent pursuant to 18 U.S.C. §§ 921(a)(32) and 922(g)(8) determination:** ***Отношения между защищаемым ребенком и ответчиком согласно определениям 18 U.S.C. (Кодекс Соединенных Штатов Америки) §§ 921(a)(32) и 922(g)(8):***
Protected Child 3: *Защищаемый ребенок 3:* Age of Protected Child: *Возраст защищаемого ребенка:* Sex: ☐ F ☐ M Race: *Пол:* ☐ *Ж* ☐ *М* *Расовая принадлежность:*	Protected Child's Relationship to Respondent (Child 1): *Отношения между защищаемым ребенком и ответчиком (ребенок 1):* ☐ Child ☐ Step-Child or Former Step-Child ☐ *Ребенок* ☐ *Пасынок/падчерица или бывший пасынок/падчерица* ☐ Parent is Unmarried, Intimate Residing/Resided with Respondent ☐ *Родитель не находится в браке, проживает отдельно/проживает совместно с ответчиком* ☐ Other (specify) _____ ☐ *Другое (указать)* _____
Protected Child 4: *Защищаемый ребенок 4:* Age of Protected Child: *Возраст защищаемого ребенка:* Sex: ☐ F ☐ M Race: *Пол:* ☐ *Ж* ☐ *М* *Расовая принадлежность:*	Protected Child's Relationship to Respondent (Child 2): *Отношения между защищаемым ребенком и ответчиком (ребенок 2):* ☐ Child ☐ Step-Child or Former Step-Child ☐ *Ребенок* ☐ *Пасынок/падчерица или бывший пасынок/падчерица* ☐ Parent is Unmarried, Intimate Residing/Resided with Respondent ☐ *Родитель не находится в браке, проживает отдельно/проживает совместно с ответчиком* ☐ Other (specify) _____ ☐ *Другое (указать)* _____
Protected Child 5: *Защищаемый ребенок 5:* Age of Protected Child: *Возраст защищаемого ребенка:* Sex: ☐ F ☐ M Race: *Пол:* ☐ *Ж* ☐ *М* *Расовая принадлежность:*	Protected Child's Relationship to Respondent (Child 3): *Отношения между защищаемым ребенком и ответчиком (ребенок 3):* ☐ Child ☐ Step-Child or Former Step-Child ☐ *Ребенок* ☐ *Пасынок/падчерица или бывший пасынок/падчерица* ☐ Parent is Unmarried, Intimate Residing/Resided with Respondent ☐ *Родитель не находится в браке, проживает отдельно/проживает совместно с ответчиком* ☐ Other (specify) _____ ☐ *Другое (указать)* _____

(Date File Stamp)
(Дата подачи Штамп)

vs.
против

Respondent:
Ответчик:

Alias/Nicknames:
Прозвище/псевдоним:

Respondent's DOB:
Дата рождения ответчика:
SSN (if known, last four digits):
Номер по системе социального страхования (если известен, указать последние четыре цифры):

Race:
Расовая принадлежность:

Sex: ☐ F ☐ M
Пол: ☐ *Ж* ☐ *М*

Protected Child's Relationship to Respondent (Child 4):
Отношения между защищаемым ребенком и ответчиком (ребенок 4):
☐ Child ☐ Step-Child or Former Step-Child
☐ *Ребенок* ☐ *Пасынок/падчерица или бывший пасынок/падчерица*
☐ Parent is Unmarried, Intimate Residing/Resided with Respondent
☐ *Родитель не находится в браке, проживает отдельно/проживает совместно с ответчиком*
☐ Other (specify) _____
☐ *Другое (указать)* _____

Protected Child's Relationship to Respondent (Child 5):
Отношения между защищаемым ребенком и ответчиком (ребенок 5):
☐ Child ☐ Step-Child or Former Step-Child
☐ *Ребенок* ☐ *Пасынок/падчерица или бывший пасынок/падчерица*
☐ Parent is Unmarried, Intimate Residing/Resided with Respondent
☐ *Родитель не находится в браке, проживает отдельно/проживает совместно с ответчиком*
☐ Other (specify) _____
☐ *Другое (указать)* _____

Respondent's Home Address:
Домашний адрес ответчика:

Home Phone Number:
Домашний номер телефона:

Respondent's Work Address:
Адрес места работы ответчика:

Work Phone Number:
Рабочий номер телефона:

Work Hours:
Время работы:

A Judgment/Full Order of Protection - Child was entered in _____ (County/City of St. Louis), Missouri, on _____ (date).

Судебное решение/полное защитное предписание для ребенка было зарегистрировано в _____ (округ/г. Сент-Луис) в _____, штат Миссури _____ (дата).

A change has occurred in the circumstances of the child(ren) or his/her/their custodian and the modification is necessary to serve the best interests of the child(ren). Below are the specific facts, including dates and times, which ☐ petitioner ☐ respondent ☐ Guardian ad Litem ☐ Court Appointed Special Advocate believes forms grounds for modification of the court's judgment:

Суд определил, что в обстоятельствах ребенка (детей) или его/ее/их опекуна произошли изменения и существует необходимость во внесении изменений для обеспечения наибольшего соответствия интересам ребенка (детей). Ниже приведены конкретные факты, в том числе даты и время, которые по мнению ☐ истца, ☐ ответчика ☐ опекуна, назначенного для целей судопроизводства, ☐ назначенного судом специального защитника составляют основание для внесения изменений в судебное решение:

_____

_____

_____

I request that the court find grounds for modification of:

Я обращаюсь к суду с просьбой признать основания для внесения изменений в:

(check the box that applies)

(отметить соответствующие поля)

☐ Installments of maintenance or support.

☐ *Платежи по алиментам или содержанию.*

☐ Custody.

☐ *Опека.*

☐ Visitation.

☐ *Посещения.*

☐ Conditions regarding communication.

☐ *Условия передачи.*

☐ Conditions regarding contact.

☐ *Условия контактов.*

☐ Other (specify): _____

_____.

☐ *Другое (указать):* _____

_____.

The specific modification that I am requesting is: _____

_____

Конкретные изменения, запрашиваемые мною, состоят в следующем: _____

_____.

I swear /affirm under penalty of perjury that these facts are true according to my best knowledge and belief.
Осознавая ответственность за предоставление заведомо ложных показаний, я в меру моих знаний и убеждений подтверждаю под присягой/заявляю, что эти факты верны.

_____ Date *Дата*

_____ Your Signature *Ваша подпись*

NOTICE: Section 455.510.3, RSMo, provides that a Petitioner seeking protection under the Child Protection Orders Act is not required to reveal any current address or place of residence of the child(ren) on this petition. **Do not provide this information if doing so will endanger the child(ren).**

УВЕДОМЛЕНИЕ**. Согласно разделу 455.510.3 RSMo, истцу, требующему защиты согласно Закону о защите детей с помощью защитных предписаний, не требуется сообщать в настоящем ходатайстве какой-либо адрес проживания или место жительства защищаемого ребенка (детей). **Не предоставляйте данную информацию, если это может подвергнуть опасности ребенка (детей).

_____ Your Street Address *Ваш адрес*

_____ City *Город* State *Штат* Zip *Индекс*

_____ Your Telephone Number *Ваш номер телефона*

In witness thereof:
В удостоверение чего:

_____ Date *Дата*

_____ Clerk Witnessing Signature *Удостоверяющая подпись судебного секретаря*

(Seal)
(Печать)

Subscribed and sworn to before me on this _____ (date).
Подписано и освидетельствовано в моем присутствии _____ (дата).

My commission expires:
Срок моих полномочий истекает: _____ Date *Дата*

_____ Notary Public *Нотариус*

Directions for Completing

Указания по заполнению

This affidavit must be completed and signature witnessed by a court clerk or notary before filing it with the court.
Данные письменные показания под присягой должны быть заполнены, а подпись должна быть удостоверена секретарем суда или нотариусом перед предоставлением в суд.